

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PLB-001

**Thermobox GN 1/2 - 20.3 litres | Insulating box | Styrofoam box | Polibox |
Keep-warm box**



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Thermobox GN 1/2 - 20.3 Litres Insulating Box (Polibox)

1. General Information

Welcome to your new Thermobox GN 1/2 - 20.3 Litres Insulating Box. This high-quality styrofoam box is designed for keeping food warm during transport. Ideal for catering, events, and food delivery services, it provides excellent insulation properties ensuring that your meals remain at the desired temperature.

2. Safety Information

When using the Thermobox, please observe the following safety guidelines:

- Ensure that the box is not exposed to open flames or high heat sources.
- Only use the box for its intended purpose—transporting food and beverages.
- Do not exceed the maximum load capacity to prevent damage.
- Avoid dropping or mishandling the box to maintain its integrity.
- Always keep the lid securely closed during transport to retain temperature.
- Regularly check for any signs of wear or damage before use.

3. Product Specifications

- Material: Styrofoam
- Capacity: 20.3 Litres
- Dimensions (External): 600 mm x 400 mm x 250 mm
- Dimensions (Internal): 580 mm x 380 mm x 220 mm
- Weight: 2.1 kg
- Thermal conductivity: Low
- Color: White

4. Setup and Installation

1. Unpack the Thermobox from its packaging.
2. Inspect the box for any damages. If damages are found, do not use and contact customer support.
3. Place the Thermobox on a flat and stable surface.
4. Ensure that the interior is clean and dry before use.
5. If necessary, line the interior with food-safe liners to maintain hygiene.

5. Operation

1. Preheat or cool the Thermobox as needed, based on the food to be placed inside.
2. Place the hot or cold food items neatly inside the box, ensuring an even distribution for optimal thermal retention.
3. Close the lid securely to maintain the internal temperature.
4. Transport the Thermobox carefully to avoid any spills or disruptions.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the Thermobox with a damp cloth after each use.
- Use mild detergents for stubborn stains but avoid abrasive materials which can damage the surface.
- Allow the box to dry completely before storing.
- Store the Thermobox in a cool, dry place away from direct sunlight.

7. Troubleshooting

- Problem: The Thermobox is not retaining temperature as expected.
 - Solution: Ensure the lid is closed securely and check for any damages to the box.
- Problem: The box has visible damages.
 - Solution: Replace the box if it is compromised or contact customer support for further assistance.

8. Disposal

When disposing of the Thermobox, please follow local waste disposal regulations. Styrofoam may require special processing; check with your local recycling center for specific guidelines.

9. Contact

For assistance, inquiries, or further information, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Thermobox GN 1/2 - 20.3 Litres Insulating Box. We hope it serves you well in your food transport needs.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Thermobox GN 1/2 20/3 Liter

1. Allgemeine Informationen

Die Thermobox GN 1/2 20/3 Liter ist eine hochwertige Isolierbox, die entwickelt wurde, um Lebensmittel warm zu halten. Sie eignet sich ideal für Catering, Events und die Gastronomie. Hergestellt aus polystyrolischen Materialien bietet sie eine hervorragende Wärmeisolierung und ist leicht zu transportieren.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien entfernen.
- Halten Sie die Thermobox außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Nicht in der Nähe von offenen Flammen verwenden.
- Bei Beschädigungen der Thermobox, wie Rissen oder Brüchen, nutzen Sie das Produkt nicht mehr.
- Reinigen Sie die Thermobox regelmäßig, um die Hygiene zu gewährleisten.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Thermobox GN 1/2 20/3 Liter
- Material: Styropor, isolierend
- Kapazität: 20/3 Liter
- Abmessungen: GN 1/2
- Gewicht: Leicht für einen einfachen Transport
- Farben: Weiß
- Zubehör: Deckel für zusätzliche Isolierung
- Hitzebeständigkeit: Geeignet für Temperaturen bis 100 °C

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie die Thermobox aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
2. Stellen Sie die Thermobox auf eine stabile Oberfläche.
3. Platzieren Sie den Einsatzbehälter (GN) in die Box.
4. Stellen Sie sicher, dass der Deckel sicher auf der Thermobox sitzt, um die Wärme zu halten.
5. Vor der ersten Benutzung die Thermobox reinigen.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Thermobox mit vorgewärmten Lebensmitteln.
- Schließen Sie den Deckel gut, um die Wärme im Inneren zu halten.
- Benutzen Sie die Thermobox sofort nach dem Befüllen, um die optimale Temperatur zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Nutzen Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Innenseite der Thermobox gründlich zu reinigen.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder scheuernde Pads.
- Lassen Sie die Thermobox vollständig trocknen, bevor Sie sie lagern.

7. Problemlösung

- Die Thermobox hält die Wärme nicht. Überprüfen Sie, ob der Deckel richtig sitzt und keine Risse vorhanden sind.
- Geruch aus der Thermobox. Reinigen Sie die Box gründlich mit Essigwasser.
- Die Box beschädigt. Bei Rissen oder Brüchen nicht mehr verwenden.

8. Entsorgung

- Das Produkt sollte gemäß der lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle entsorgt werden.
- Für die Entsorgung von Isoliermaterialien prüfen Sie die örtlichen Regelungen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Handleiding Thermobox GN 1/2 - 20,3 Liters Isolerende Box

1. Algemene Informatie

De Thermobox GN 1/2 is ontworpen voor het warmhouden en transporteren van voedsel. Gemaakt van hoogwaardig styrofoam biedt deze box uitstekende isolatie-eigenschappen. Ideaal voor catering, evenementen of dagelijks gebruik in restaurants.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de thermobox alleen voor het bewaren en transporteren van voedsel.
- Raak de binnenzijde van de box niet aan met scherpe voorwerpen om schade te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de box goed afgesloten is tijdens het transport om lekkage te vermijden.
- Vermijd het blootstellen van de box aan extreem hoge temperaturen of direct vuur.
- Houd de box buiten het bereik van kinderen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: GN 1/2
- Capaciteit: 20,3 liter
- Materiaal: Styrofoam
- Kleur: Wit
- Gewicht: 1,5 kg
- Gebruikstemperatuur: tot 90°C

4. Installatie en Opstelling

1. Zorg ervoor dat de thermobox op een vlakke, stabiele ondergrond staat.
2. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer op eventuele schade.
3. Plaats de GN 1/2-inzet (indien van toepassing) in de box.
4. Vul de box met de te vervoeren of te bewaren gerechten. Zorg ervoor dat de deksel goed sluit.
5. Bij gebruik in combinatie met andere apparatuur, zorg voor voldoende ventilatie rondom de box.

5. Bedieningsinstructies

Om de beste resultaten te behalen, is het aanbevolen de gerechten voor te verwarmen. Plaats warme gerechten in de box en sluit de deksel stevig. Vermijd herhaaldelijk openen van de box om de temperatuur stabiel te houden.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de buitenkant van de box schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen schurende middelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Voor de binnenkant, veeg met een schone, vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen voedselresten achterblijven.
- Laat de box volledig drogen na reiniging voordat u deze opbergt.

7. Problemen Oplossen

- Probleem: De box houdt de temperatuur niet vast.
Oplossing: Controleer of de deksel goed sluit en geen opening heeft. Zorg ervoor dat de box vooraf is voorverwarmd indien nodig.
- Probleem: Er is sprake van scheuren of beschadigingen.
Oplossing: Gebruik de box niet als deze beschadigd is. Neem contact op met de klantenservice voor vervanging.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van de thermobox, volg de lokale regelgeving voor recycling. Styrofoam kan vaak worden gerecycled. Neem contact op met uw lokale milieuthoriteit voor instructies.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning, kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox GN 1/2 20-3 Litros

1. Información General

La Thermobox GN 1/2 20-3 Litros es una caja aislante de poliestireno diseñada para mantener la temperatura de los alimentos. Ideal para catering, restaurantes y eventos, esta caja asegura que los platos se mantengan calientes o fríos durante el transporte y almacenamiento.

2. Información de Seguridad

- **Uso Apropiado:** Este producto está diseñado específicamente para el transporte y almacenamiento de alimentos. No utilizar para otros fines.
- **Temperaturas Extremas:** Evitar exponer la Thermobox a temperaturas extremas o fuentes de calor directo que puedan dañar el material.
- **Manejo Seguro:** Manejar con cuidado. La caja puede ser pesada cuando está llena. Utilizar técnicas de levantamiento adecuadas para evitar lesiones.
- **Almacenamiento de Alimentos:** Asegurarse de que los alimentos se coloquen en recipientes herméticos antes de introducirlos en la Thermobox para evitar derrames y contaminación.
- **Revisión Regular:** Inspeccionar la caja periódicamente para detectar daños. No utilizar si hay fisuras o daños que puedan comprometer su eficacia.

3. Visión General y Especificaciones

- **Modelo:** PLB-001
- **Material:** Poliestireno de alta densidad
- **Capacidad:** 20-3 litros
- **Dimensiones:** 32 x 26 x 25 cm
- **Color:** Blanco
- **Aislamiento:** Excelente propiedad aislante, mantiene la temperatura durante varias horas.

4. Instalación y Configuración

1. Colocar la Thermobox en una superficie plana y estable.
2. Verificar que la caja esté limpia y libre de residuos.
3. Antes de usar, enjuagar con agua caliente y un detergente suave, luego enjuagar con agua limpia.
4. Se recomienda precalentar la Thermobox llenándola con agua caliente durante unos minutos, y luego vaciarla antes de agregar alimentos.

5. Operación

- Colocar los alimentos preparados dentro de la Thermobox.
- Asegurar que se cierren correctamente las tapas para mantener la temperatura deseada.
- Para mantener el calor, se pueden usar piedras calientes o gel térmico en combinación con los alimentos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Después de cada uso, limpiar la Thermobox con agua caliente y un detergente no abrasivo.
- Nunca usar limpiadores fuertes o abrasivos ya que pueden dañar la superficie de poliestireno.
- Secar al aire antes de almacenar.

7. Solución de Problemas

- **La Thermobox no mantiene la temperatura:** Verificar que las tapas cierren herméticamente y que no haya daños visibles. Realizar el precalentamiento recomendado.
- **Fugas:** Inspeccionar que no haya recipientes dañados dentro de la caja que puedan provocar derrames.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, la Thermobox debe ser reciclada de acuerdo a las normativas locales sobre el reciclaje de plásticos.
- No desechar en el desecho doméstico.

9. Contacto

Para más información, dudas o soporte técnico, por favor contáctenos:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation de la Thermobox GN 1/2 - 20,3 litres

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la Thermobox GN 1/2 de 20,3 litres. Ce produit est conçu pour offrir une solution efficace et durable pour le maintien de la température des aliments lors de leur transport.

2. Informations de Sécurité

- Lire attentivement le manuel avant utilisation.
- Utiliser uniquement pour le transport d'aliments.
- Ne pas exposer la Thermobox à des températures extrêmes ou à des sources de chaleur directes.
- Évitez les chocs sévères qui pourraient endommager l'isolation.
- Gardez hors de portée des enfants.
- Ne pas immerger dans l'eau, ne pas utiliser dans un lave-vaisselle.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité du produit.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Capacité : 20,3 litres
- Matériau : Polystyrène expansé
- Dimensions : 640 x 325 x 195 mm
- Poids : 2,5 kg
- Température de maintien : Entre 65 et 70 degrés Celsius
- Couleur : Blanc

4. Installation et Mise en Place

- Retirez la Thermobox de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
- Placez la Thermobox sur une surface plane et stable.
- Avant utilisation, rincez l'intérieur de la Thermobox à l'eau potable pour un nettoyage initial.
- Préchauffez la Thermobox en y plaçant de l'eau chaude pendant environ 15 minutes, puis videz l'eau.
- Remplissez la Thermobox avec les aliments préparés. Assurez-vous que les aliments sont bien couverts pour un maintien optimal.

5. Fonctionnement

- Pour un fonctionnement optimal, remplissez la Thermobox à sa capacité maximale.
- Veillez à ce que le couvercle soit bien fermé après le remplissage pour éviter les pertes de chaleur.
- Utilisez la Thermobox pour maintenir vos aliments à la température souhaitée pendant le transport.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez l'extérieur de la Thermobox avec un chiffon humide et un produit de nettoyage doux.
- Pour l'intérieur, utilisez une solution d'eau et de vinaigre pour éliminer les résidus.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de nettoyeurs agressifs qui pourraient endommager le polystyrène.
- Laissez sécher complètement avant de ranger.

7. Dépannage

- Si la Thermobox ne maintient pas la chaleur correctement, vérifiez que le couvercle est bien fermé.
- Inspectez l'isolation pour tout signe de dommage.
- Pour tout problème persistant, contactez notre service clientèle.

8. Élimination

- Ne jetez pas la Thermobox dans les déchets ménagers.
- Consultez les directives locales sur le recyclage des matériaux plastiques.
- Déposez le produit dans un centre de traitement des déchets agréé.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox GN 1/2

1. Informazioni Generali

La Thermobox GN 1/2 è una scatola isolante progettata per mantenere la temperatura dei cibi e delle bevande. Realizzata in polistirene espanso, questa scatola è leggera, resistente e facile da maneggiare, ideale per ristoranti, catering e eventi all'aperto.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare solo per il mantenimento della temperatura degli alimenti.
- Non esporre a fonti di calore eccessive.
- Tenere lontano da fiamme libere e calore diretto.
- Non utilizzare in lavastoviglie o in forni.
- Controllare regolarmente lo stato della scatola per evitare danni.
- Non lasciare oggetti pesanti sulla scatola quando non è in uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: PLB-001
- Dimensioni esterne: 400 x 300 x 240 mm
- Capacità: 20 litri
- Materiale: Polistirene espanso
- Colore: Bianco
- Peso: 2 kg
- Temperature operative: da -40°C a +100°C

4. Installazione e Setup

- Posizionare la Thermobox su una superficie stabile e piana.
- Assicurarsi che la scatola sia pulita prima dell'uso.
- Per migliorare l'isolamento, si consiglia di preriscaldare la scatola aggiungendo acqua calda o inserendo contenitori caldi (non superiori a 100°C) per alcuni minuti prima dell'uso.
- Dopo il preriscaldamento, svuotare la scatola e riempire con gli alimenti o le bevande desiderate.

5. Funzionamento

- Chiudere il coperchio saldamente per garantire un isolamento efficace.
- Controllare la temperatura interna dell'alimento regolarmente se necessario.
- Non aprire la scatola frequentemente per evitare dispersioni di calore.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la Thermobox con un panno umido e detergente neutro dopo ogni utilizzo.
- Evitare l'uso di detersivi abrasivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Assicurarsi che la scatola sia completamente asciutta prima di riporla.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se si nota che la temperatura non viene mantenuta, controllare l'integrità della scatola.
- Assicurarsi che il coperchio si chiuda correttamente.
- Verificare l'assenza di fori o crepe nel materiale.

8. Smaltimento

- Smaltire la Thermobox secondo le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti plastici.
- Riconoscere il materiale come rifiuto riciclabile dove applicabile.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania